



MANUAL DO USUÁRIO

Setembro 2014



ÍNDICE

Primeiros passos com o eSSENTIAL Accessibility®	5
O que é eSSENTIAL Accessibility®?	5
- eSSENTIAL Accessibility®: uma visão geral	5
Sobre este manual	5
Como instalar o eSSENTIAL Accessibility®	6
- Requisitos do sistema	6
Como iniciar o eSSENTIAL Accessibility®	7
Como acessar a ajuda online	7
Como sair do eSSENTIAL Accessibility®	7
Usando alternativas para o teclado e o mouse	8
Ativando alternativas de teclado e mouse	8
- Ativando o teclado na tela	8
- Ativando o seu substituto de mouse na tela favorito	9
- Ativando comandos de voz	9
- Usando o mouse para inserir texto	11
Métodos alternativos de controlar seu mouse	12
- Mouse Visual	12
- Mouse XY	14
- Mouse Explorador	17
- Mouse Radar	21
- Mouse Direcional	24
- Mouse Comum	26

ÍNDICE

(continuação)

Opções de Clique	28
- Clique Normal	29
- Clique Automático	29
Tornando sites mais fáceis para visualização e leitura	31
Circular o que você clica	31
Alterar o tamanho do texto	32
Zoom (ampliação da tela)	33
Ouvindo o texto da página web	34
Habilitar o Leitor de Texto	34
Ouvir todo o texto da página web	36
Ouvir todos os links da página web	36
Ouvir itens selecionados	37
Recursos convenientes	38
Barra de endereços	38
Avançar e Voltar Páginas	38
Atualizar página	39
Ir para um endereço	39
Adicionar um site aos favoritos	39
Ir para página inicial	40
- Definir a sua página inicial	40
Abrindo páginas (abas) e navegação	41
Usando os favoritos	42

ÍNDICE

(continuação)

- Organizar favoritos	43
Localizar na página	44
Imprimir páginas web	44
Configurando o idioma da interface	45
Atualizando o eSSENTIAL Accessibility®	46
Appendices	47
Ícones	47
Configurações	48
Comandos de voz	49
- Alternativas para o mouse	49
- Comandos de mouse de voz básicos	49
- Teclado na tela	50
- Leitura em voz alta	50
- Configurações	50
- Comandos gerais de navegação	50
Comandos de voz em português, inglês, francês, italiano e espanhol	51
- Janela principal	51
- Navegador	53
- Caixas de dialogo	55
- Mouse XY & Mouse Radar	55
- Mouse de voz	55
Teclas de atalho	57

PRIMEIROS PASSOS COM O ESSENTIAL ACCESSIBILITY®

O que é eSSENTIAL Accessibility®?

eSSENTIAL Accessibility® é uma tecnologia assistiva inovadora. Ela ajuda as pessoas com deficiência física a acessar sites mais facilmente.

Desde a primeira versão do eSSENTIAL Accessibility® a interface ficou muito mais simples e os recursos foram significativamente melhorados.

eSSENTIAL Accessibility®: uma visão geral

eSSENTIAL Accessibility® torna sua experiência de navegação mais acessível, oferecendo as seguintes ferramentas:

1. Teclado na tela
2. Alternativas para o mouse
3. Zoom em texto e imagem
4. "Auxiliar de clique" visual
5. Texto para voz
6. Reconhecimento de voz

Sobre este manual

"Comando de voz de exemplo"

- Quando aplicável, este manual contém os comandos de voz que você pode usar para certas tarefas, como abrir uma caixa de diálogo ou clicar o mouse, dentro do eSSENTIAL Accessibility®.
- Procure por balões de discurso na barra lateral à esquerda para os comandos de voz. Para ativar os comandos de voz, consulte Ativando comandos de voz na página 9.
- Embora o eSSENTIAL Accessibility® funcione com versões mais antigas do Microsoft Windows, todas as instruções e imagens aqui apresentadas presumem o uso do Windows 8.
- Sua cópia do eSSENTIAL Accessibility® será atualizada a partir da versão que foi utilizada para criar este manual, por isso algumas imagens e instruções podem variar ligeiramente de como o eSSENTIAL Accessibility® funciona em seu computador. Se você tiver quaisquer perguntas ou comentários, por favor, envie-os para support@essentialaccessibility.com.

Como instalar o eSSENTIAL Accessibility®

eSSENTIAL Accessibility® é um software que não vem instalado em seu computador pessoal. Para preparar o computador para usar o eSSENTIAL Accessibility®, siga estes passos:

1. Em um navegador web, visite **<http://www.essentialaccessibility.com/pt/>**.
A página web é exibida.

Você também pode iniciar o processo de instalação clicando no logotipo do eSSENTIAL Accessibility® em qualquer site que o apresente.



2. Clique no link Download. A página de download aparece.
3. Clique na ilustração Download Now.
4. Um Download de Arquivo - diálogo de Aviso de segurança pode aparecer. Se isso acontecer, clique no botão Executar.
5. Siga as instruções restantes na tela para concluir a instalação.

Requisitos do sistema

eSSENTIAL Accessibility® pode ser instalado em qualquer computador que atenda aos seguintes requisitos mínimos:

- Microsoft Windows® 8, Windows® 7, Vista SP1 ou XP Pro SP3 (Windows 8 ou 7 recomendado)
- Processor Pentium III, 600 MHz ou superior (Pentium IV recomendado)
- 256 MB de memória RAM ou mais (512 MB recomendado)
- 20 MB de espaço livre no disco rígido para a instalação completa
- Conexão com a internet

Como iniciar o eSSENTIAL Accessibility®

Da tela inicial do Windows 8, clique no bloco eSSENTIAL Accessibility®



eSSENTIAL Accessibility

Como acessar a ajuda online

Para verificar a ajuda online dentro do eSSENTIAL Accessibility®, clique no ícone Ajuda.



Você também pode acessar a ajuda a partir da tela de Configurações.

Como sair do eSSENTIAL Accessibility®

"Sair"

Para encerrar o eSSENTIAL Accessibility®, clique no ícone de Sair do aplicativo no canto superior direito da janela.



USANDO ALTERNATIVAS PARA O TECLADO E O MOUSE

O eSSENTIAL Accessibility® não exige que as pessoas usem teclados e mouses convencionais para navegar na web.

Use a sua opção favorita - apenas teclado, apenas mouse, ou até mesmo a sua voz - para navegar nas páginas web.

Ativando alternativas de teclado e mouse

"Abrir
Configurações"
ou "Abrir
Opções" ou
"Exibir Opções"
ou "Exibir
Configurações"



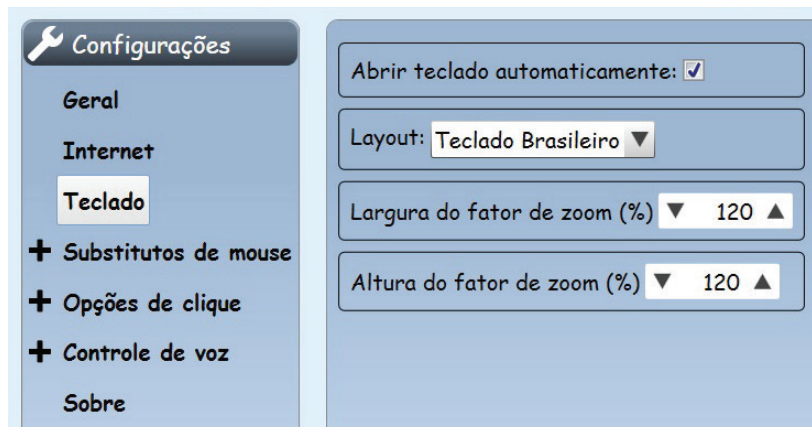
Para tornar as alternativas de teclado e mouse do eSSENTIAL Accessibility® disponíveis enquanto você navega clique no ícone Configurações.

Para fechar a tela de configurações e retornar à página web exibida atualmente, clique novamente no ícone Configurações.

Ativando o teclado na tela

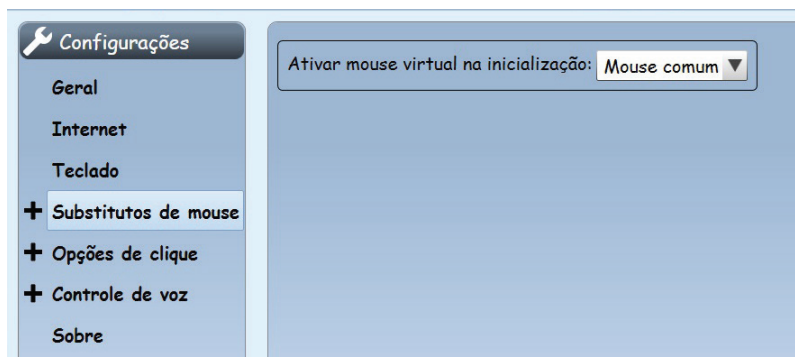
Na tela de Configurações, clique em Teclado na lista no lado esquerdo da tela, depois clique na caixa de seleção Abrir teclado automaticamente.

"Fechar
Configurações"
ou "Fechar
Opções"
ou "Ocultar
Opções"
ou "Ocultar
Configurações"



Ativando o seu substituto de mouse na tela favorito

Na tela de Configurações, clique em Substitutos de Mouse na lista no lado esquerdo da tela, em seguida, escolha o seu substituto de mouse preferido na lista suspensa Ativar Mouse Visual na inicialização.



Esta definição apenas diz ao eSSENTIAL Accessibility® qual escolha habilitar quando você começar a navegar. Você pode alternar entre diferentes substitutos de mouse enquanto você navega.

Ativando comandos de voz

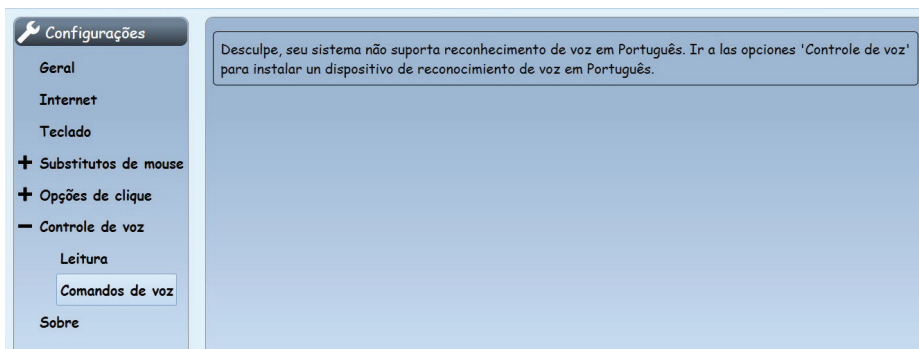
Até agora o eSSENTIAL Accessibility reconhece comandos nos seguintes idiomas:

- Inglês
- Francês
- Italiano
- Português
- Espanhol

Mais idiomas serão adicionados em versões futuras do eSSENTIAL Accessibility.

Para uma lista completa de todos os comandos de voz em outros idiomas além do inglês, consulte os comandos de voz em francês, italiano, português e espanhol na página 51.

Na tela de Configurações, clique em Controle de Voz na lista no lado esquerdo da tela, em seguida, Comandos de voz e, finalmente, na caixa de seleção Habilitar comandos de voz.



Você também pode ativar os comandos de voz clicando no ícone Comandos de voz na parte superior da janela do eSSENTIAL Accessibility®.



Nesta tela você também pode definir o mecanismo de reconhecimento de voz de sua preferência. Muitos computadores terão apenas o padrão da Microsoft, mas algumas pessoas podem usar outro mecanismo de outra empresa. Se o seu computador não tiver nenhum mecanismo de reconhecimento de voz, esse recurso não estará disponível.

Usando o mouse para inserir texto

Em vez de usar um teclado físico para digitar texto em uma página da web, você pode usar o mouse em seu lugar. Para fazer isso, siga estes passos.

1. Clique em um campo de texto.

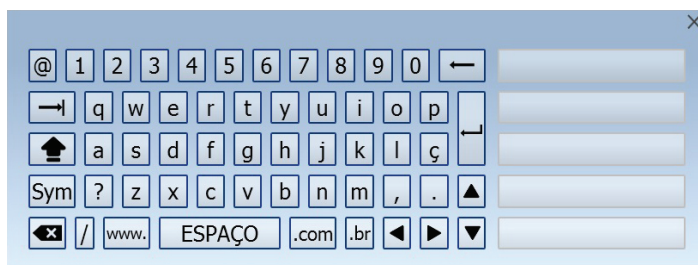
Os campos de texto são lugares onde você pode digitar texto. Exemplos comuns incluem a barra de endereço do navegador ou o campo de pesquisa em google.com.

2. O teclado na tela deve aparecer quando você clica no campo de texto. Se isso não acontecer, clique no ícone do teclado na tela, no canto superior direito da janela do eSSENTIAL Accessibility®.

"Abrir teclado"



The on-screen keyboard appears.



3. Digite o texto que deseja inserir.

Observe a conveniência das teclas chamadas www., ".com" e ".br" no teclado na tela que você pode usar para reduzir o número de cliques de mouse necessários.

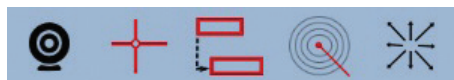
"Fechar teclado"

4. Para ocultar o teclado na tela, clique novamente no ícone do teclado.







Métodos alternativos de controlar seu mouse

O eSSENTIAL Accessibility® oferece várias alternativas para o uso do mouse para controlar o ponteiro no seu navegador. Cada método é projetado para facilitar a movimentação ou clique do mouse, ou ambos, em certos casos.

O eSSENTIAL Accessibility® agrupa as alternativas de mouse no canto superior esquerdo da janela.



Você mudar de tipo de mouse clicando em seus respectivos ícones ou usando as teclas atalho no seu teclado.

Tipo de Mouse	Ícone	Teclas de Atalho
Mouse Comum (Parar mouse)		CTRL-F1
Mouse XY		CTRL-F2
Mouse Explorador		CTRL-F3
Mouse Visual		CTRL-F4
Mouse Radar		CTRL-F5
Mouse Direcional		CTRL-F6

Você vai encontrar explicações de cada alternativa de mouse nesta seção.

Mouse Visual

Você pode controlar o ponteiro do mouse, movendo a cabeça ou a mão à vista da câmera frontal do seu computador, comumente referida como uma webcam.

Para usar o Mouse Visual, siga estes passos.

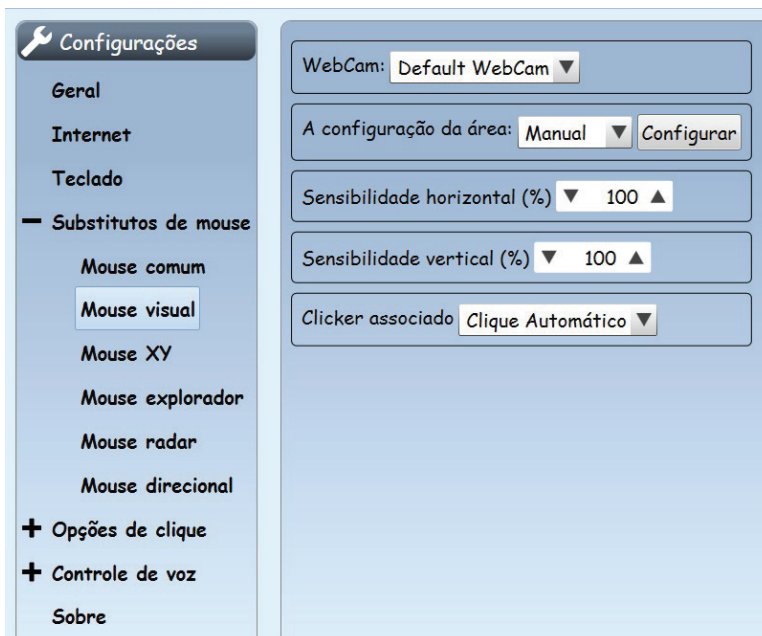
1. Clique no ícone de Configurações.



Aparece a tela de Configurações.

2. Na tela de Configurações, clique em Substitutos de Mouse na lista no lado esquerdo da tela, em seguida, Mouse Visual.

As configurações para o Mouse Visual aparecem.



Nesta tela, escolha a WebCam apropriada para usar (a maioria dos computadores só tem uma).

Você também pode escolher o quanto rápido o ponteiro reage aos seus movimentos usando as configurações de Sensibilidade horizontal (%) e Sensibilidade vertical (%).

Finalmente, você pode escolher entre duas opções de clique associado: o mouse pode clicar quando passa sobre uma área (Clique Automático) ou quando é clicado fisicamente (Clique Normal).

3. Clique no ícone de Mouse Visual no canto superior esquerdo da janela do eSSENTIAL Accessibility®.



"Iniciar
Mouse Visual"

O logotipo eSSENTIAL Accessibility® no centro da parte superior da janela se transforma em uma tela de vídeo pequena para mostrar o que a sua webcam vê.

Você pode usar este e outros substitutos de mouse na tela de Configurações ou em páginas web.

"Clique"

4. Mova seu rosto ou o dedo na frente da webcam para manipular o ponteiro do mouse.
5. Para clicar em uma área da página, passe o ponteiro do mouse sobre essa área.
6. Para voltar ao Mouse Comum, clique no ícone Parar Mouse no canto superior esquerdo da janela do eSSENTIAL Accessibility®.

"Parar mouse"

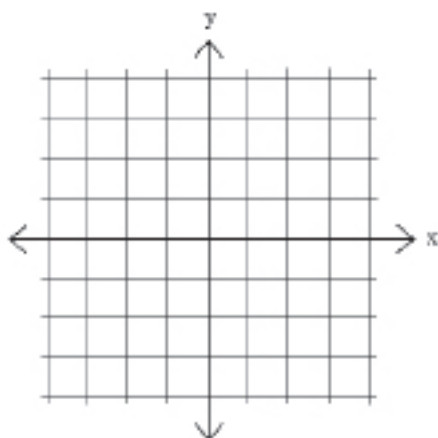


Você também pode usar Ctrl+F1 para voltar ao Mouse Comum.

(Quando a opção de Mouse NÃO é Mouse Comum, o eSSENTIAL Accessibility® substitui os ícones no canto superior esquerdo da janela pelo ícone Parar Mouse)

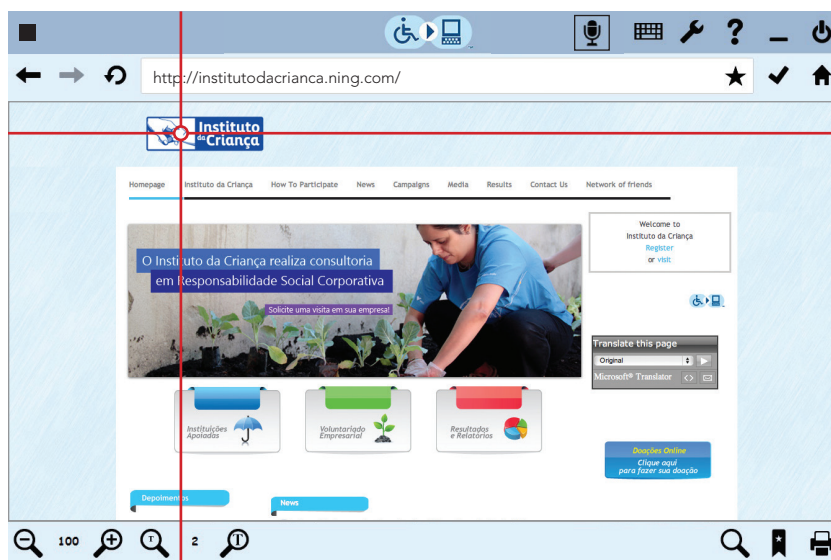
Mouse XY

Cada ponto em uma página web fica em uma determinada latitude e longitude, bem como um ponto em um mapa. Você pode chamar o ponto preciso de uma coordenada "XY", tanto quanto seria encontrado em um gráfico bidimensional como o mostrado abaixo.



O eSSENTIAL Accessibility® pode navegar para cada local em um mapa, primeiro movendo-se para a latitude correta e, em seguida, para a longitude correta.

Neste exemplo, o eSSential Accessibility® começou movendo uma linha horizontal para baixo a partir do topo da página. Uma vez que o mouse foi clicado, a linha horizontal parou onde estava e uma linha vertical começou a se mover a partir do lado esquerdo da página, à direita.



Ao clicar no ponto preciso onde o círculo vermelho indica a intersecção das duas linhas, o usuário clica no logotipo “Instituto da Criança”.

Para usar o Mouse XY, siga estes passos.

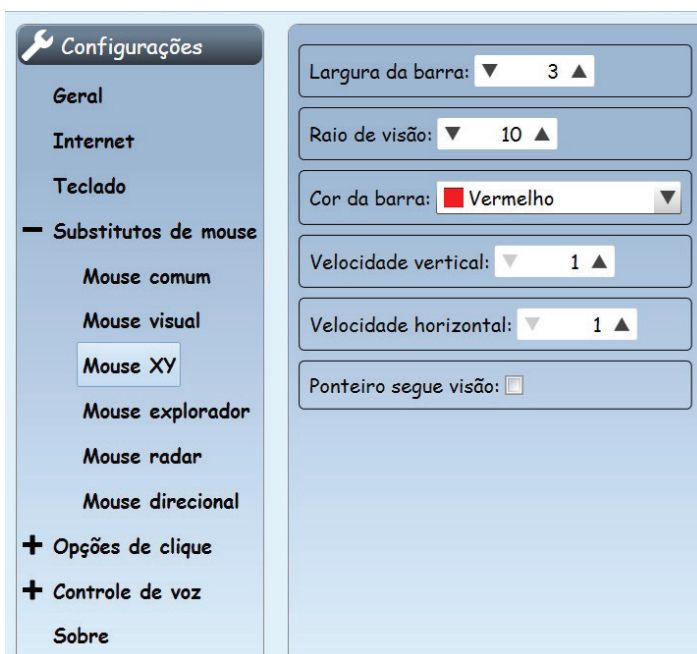
1. Clique no ícone de Configurações.



Aparece a tela de Configurações.

- Na tela de Configurações, clique em Substitutos de Mouse na lista no lado esquerdo da tela e, em seguida, Mouse XY.

As configurações para o Mouse XY aparecem.



Nesta tela, você pode determinar a aparência e o movimento do Mouse XY.

Torne as barras mais fáceis de ver aumentando a Largura da barra.

Para alterar o tamanho do círculo que se move através da linha de varredura horizontal, altere o número Raio de visão do alvo. Quanto maior o número, maior é o círculo.

Defina a Cor da barra para que você possa ver mais facilmente.

Acelere ou desacelere as barras alterando a Velocidade vertical ou a Velocidade horizontal, ou ambas.

Aviso: use Ctrl+F1 para voltar ao Mouse Comum, caso a velocidade esteja muito alta e, em seguida, altere as configurações de velocidade do Mouse XY para movê-lo de forma mais lenta.

Ponteiro segue visão permite que o Mouse XY mantenha aberto um menu em um site, permitindo que o usuário clique em uma opção deste menu.

"Iniciar
Mouse XY"

3. Clique no ícone do Mouse XY no canto superior esquerdo da janela do eSSENTIAL Accessibility®.



Você pode usar este e outros substitutos de mouse na tela de Configurações ou em páginas web.

4. Para o Mouse XY começar a mover-se para baixo na tela, clique com o seu mouse.
5. Para parar o movimento para baixo e começar a mover o Mouse XY da esquerda para a direita, clique com o seu mouse novamente.
6. Uma vez que o círculo vermelho atingir o local que você deseja clicar, clique com o mouse.
7. Para voltar ao Mouse Comum, clique no ícone Parar Mouse no canto superior esquerdo da janela do eSSENTIAL Accessibility®.

"Parar
mouse"



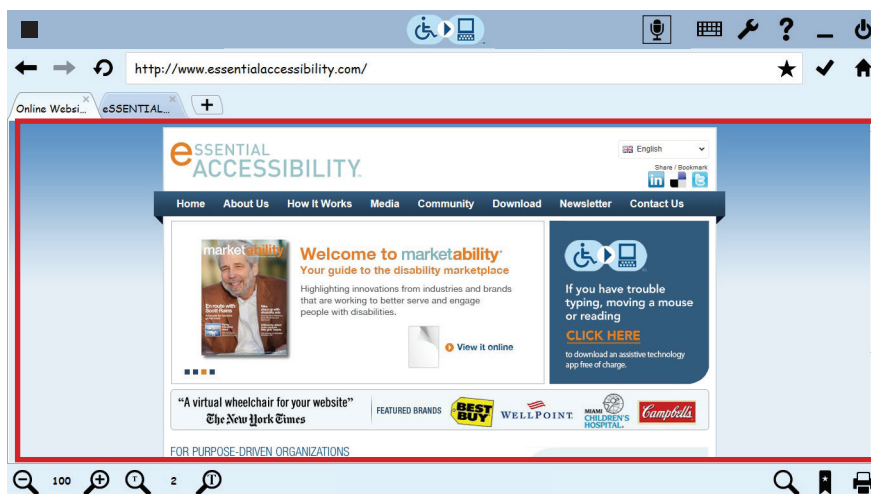
Você também pode Ctrl+F1 para voltar ao Mouse Comum.

(Quando a opção de Mouse NÃO é Mouse Comum, o eSSENTIAL Accessibility® substitui os ícones no canto superior esquerdo da janela pelo ícone Parar Mouse).

Mouse Explorador

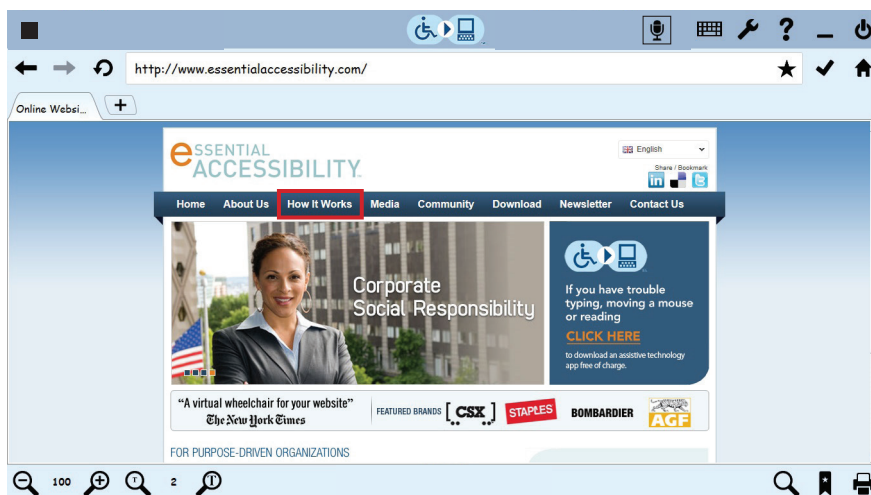
Páginas Web contêm um número de objetos distintos, tais como campos, frames e links. O eSSENTIAL Accessibility® pode destacar cada um desses objetos, passando de um para o outro automaticamente. Ele também pode permitir que você controle quando o "destaque" se move de um objeto para o outro. Uma vez que o objeto desejado seja selecionado, clique com o seu mouse.

Neste exemplo, o usuário deseja clicar no link Como Funciona. Primeiro, o usuário tem de clicar com o botão direito até que a página web que contém o link Como Funciona esteja limitada por uma borda vermelha. Veja a imagem abaixo como exemplo.



Neste ponto, o usuário clica com o botão esquerdo uma vez para fazer o mouse verificar objetos clicáveis na página web.

Em seguida, o usuário clica com o botão direito do mouse até que o link Como Funciona esteja limitado por uma borda vermelha, como mostrado na imagem abaixo. Para ativá-lo, o usuário clica com o botão esquerdo do mouse.



Para usar o Mouse de Explorador, siga estes passos.

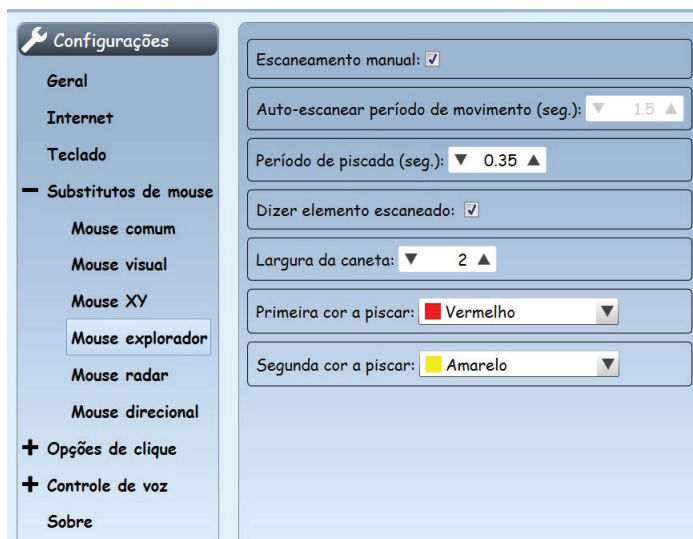
1. Clique no ícone de Configurações.



Aparece a tela de Configurações.

2. Na tela de Configurações, clique em Substitutos de Mouse na lista no lado esquerdo da tela e, em seguida, em Mouse Explorador.

As configurações para o Mouse Explorador aparecem.



Nesta tela, você pode determinar a aparência e o movimento do mouse de explorador.

Se você não escolher Escaneamento Manual, defina o Escaneamento Automático – tempo de pausa (seg) para determinar quantos segundos o Mouse Explorador permanece em um objeto antes de passar para o próximo.

Se você escolher Escaneamento Manual, a configuração do Período de movimento da varredura automática (seg) não estará disponível, uma vez que não se aplica.

Você pode fazer o Mouse Explorador piscar com mais frequência, diminuindo o número do Período de Piscada (seg).

Se você desejar que o computador leia o texto para o link, selecione a caixa de seleção Ler elemento escaneado.

Para alterar a largura das linhas que compõem a “caixa do link” altere o número da Largura da caneta.

Para alterar a primeira cor a piscar da “caixa do campo”, altere a configuração da Primeira cor a piscar.

Para alterar a segunda cor a piscar da “caixa do campo”, mude a configuração Segunda cor a piscar.

“Iniciar
Mouse
Explorador”

3. Clique no ícone do Mouse Explorador no canto superior esquerdo da janela do eSSENTIAL Accessibility®.



Você pode usar este e outros substitutos do mouse na tela de Configurações ou em páginas web.

4. Para iniciar o movimento do Mouse Explorador para as principais áreas da tela, clique com o botão direito do mouse.

O Mouse Explorador move-se rapidamente entre as seguintes áreas principais do navegador:

- barra de ferramentas superior
- barra de endereços
- barra de abas
- página web
- barra de ferramentas inferior

5. Uma vez que a área principal da tela que você deseja interagir esteja destacada, clique com o botão esquerdo do mouse.

O destaque vai para o primeiro objeto clicável nessa área.

6. Clique com o botão direito do mouse para mover-se de link a link.
7. Uma vez que o destaque atingir o link que você deseja clicar, clique com o botão esquerdo do mouse.

“Parar
mouse”

8. Para voltar ao Mouse Comum, clique no ícone Parar Mouse no canto superior esquerdo da janela do eSSENTIAL Accessibility®.



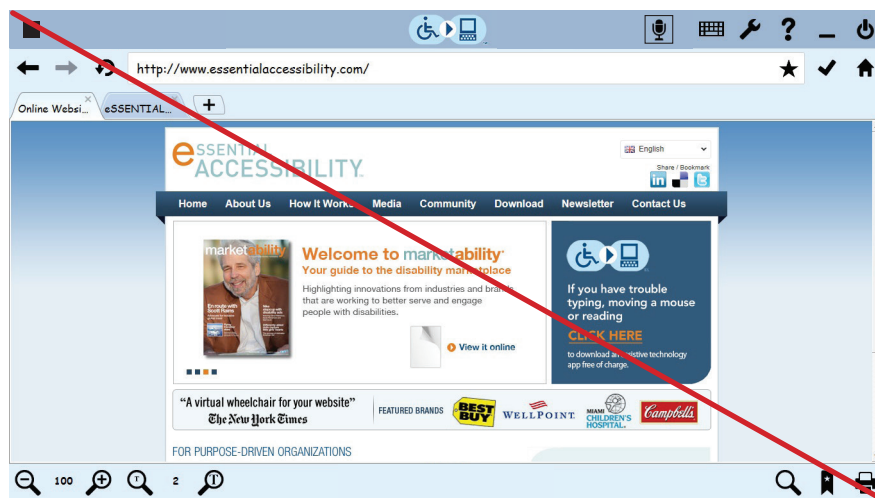
Você também pode usar Ctrl+F1 para voltar ao Mouse Comum.

(Quando a opção de Mouse NÃO é Mouse Comum, o eSSENTIAL Accessibility® substitui os ícones no canto superior esquerdo da janela pelo ícone Parar Mouse).

Mouse Radar

Esta alternativa de mouse “varre” a janela do eSSENTIAL Accessibility®, como se fosse uma linha de radar.

Um radar exibe tipicamente a “âncora” de suas linhas no centro da tela. O Mouse Radar do eSSENTIAL Accessibility® oferece essa opção, assim como a de ancorar a linha no canto superior esquerdo da tela, como mostrado aqui.



Para usar o Mouse Radar, siga estes passos.

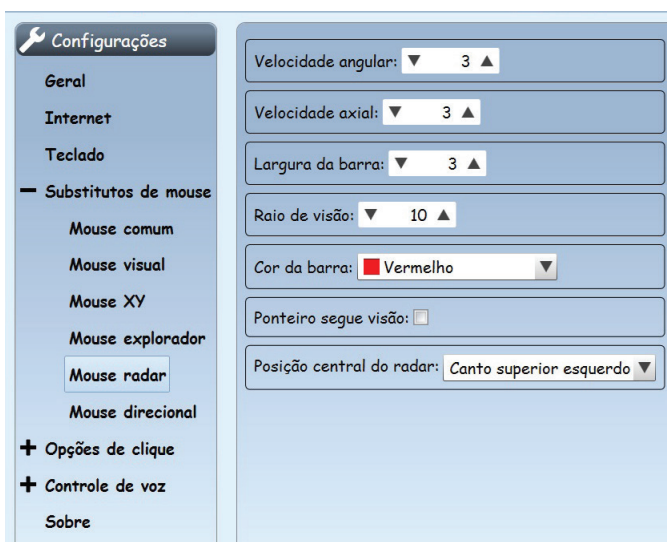
1. Clique no ícone de Configurações.



Aparece a tela de Configurações.

2. Na tela de Configurações, clique em Substitutos de Mouse na lista no lado esquerdo da tela e, em seguida, em Mouse Radar.

As configurações para o Mouse Radar aparecem.



Nesta tela, você pode determinar a aparência e o movimento do Mouse Radar.

Se a âncora do mouse está no canto superior esquerdo da janela do eSSENTIAL Accessibility®, você pode deixar o movimento mais lento ou mais rápido usando a configuração de Velocidade angular.

Se a âncora do mouse está no centro da janela do eSSENTIAL Accessibility®, você pode deixar o movimento mais lento ou mais rápido usando a configuração de Velocidade axial.

Aviso: se você escolher configurações que são demasiado elevadas (ou seja, muito rápido) você pode não ser capaz de controlar o ponteiro do mouse de forma eficaz. Se isso acontecer, use Ctrl+F1 para voltar ao Mouse Comum e, em seguida, escolha configurações de velocidade mais lentas para o Mouse Radar.

Para deixar a linha de da caixa de escaneamento mais visível, aumente o número para a Largura da barra.

Para alterar o tamanho do círculo que se move ao longo da linha de varredura do radar, altere o número Tamanho do Círculo. Quanto maior o número, maior é o círculo.

Para alterar a “linha de varredura” para uma cor diferente, muda a Cor da barra.

A opção “Ponteiro segue a visão” selecionada permite que no Mouse XY e no Mouse radar se mantenha um menu aberto em um site, permitindo que o usuário clique em uma opção deste manual.

O último ajuste nesta lista, Posição central do radar, determina se o “radar” dá:

- uma volta completa para cobrir a página, a partir do centro da tela
- um quarto de volta para cobrir a página, a partir do canto superior esquerdo da tela.

“Iniciar Mouse Radar”

3. Clique no ícone do Mouse Radar no canto superior esquerdo da janela do eSSENTIAL Accessibility®.



Você pode usar este e outros substitutos de mouse na tela de Configurações ou em páginas web.

O Mouse Radar começa a varrer a janela do eSSENTIAL Accessibility®. Ao clicar com o botão direito do mouse, a varredura muda de sentido.

4. Uma vez que a linha do radar cruzar o objeto que você deseja clicar, clique com o botão esquerdo do mouse.

Um pequeno círculo se move ao longo da linha de varredura do radar para o objeto que você deseja clicar.

5. Uma vez que o círculo atingir esse objeto, clique no botão esquerdo do mouse novamente.

O objeto é clicado e a linha de varredura do Mouse Radar continua a se mover.

“Parar mouse”

6. Para voltar ao Mouse Comum, clique no ícone Parar Mouse no canto superior esquerdo da janela do eSSENTIAL Accessibility®.



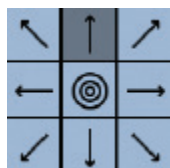
Você também pode usar Ctrl+F1 para voltar ao Mouse Comum.

(Quando a opção de Mouse NÃO é Mouse Comum, o eSSENTIAL Accessibility® substitui os ícones no canto superior esquerdo da janela pelo ícone Parar Mouse).

Mouse Direcional

Usando o Mouse Direcional, você pode mover o ponteiro em uma das oito direções e clicá-lo, usando apenas o botão esquerdo do mouse.

Quando você escolhe o Mouse Direcional, este gráfico é exibido no canto inferior direito da página.



O eSSENTIAL Accessibility® move o ponteiro nas oito direções, representadas pelas setas, e o centro "alvo" clique gráfico, em sequência. Se você clicar, por exemplo, quando a seta superior central está realçada, o ponteiro do mouse se move para cima até que você clique novamente. O eSSENTIAL Accessibility®, em seguida, destaca as outras flechas e o alvo, em sequência, até que você clique em um deles para mover o ponteiro do mouse ou clicar o que está sob o ponteiro.

Para usar o Mouse Direcional, siga estes passos.

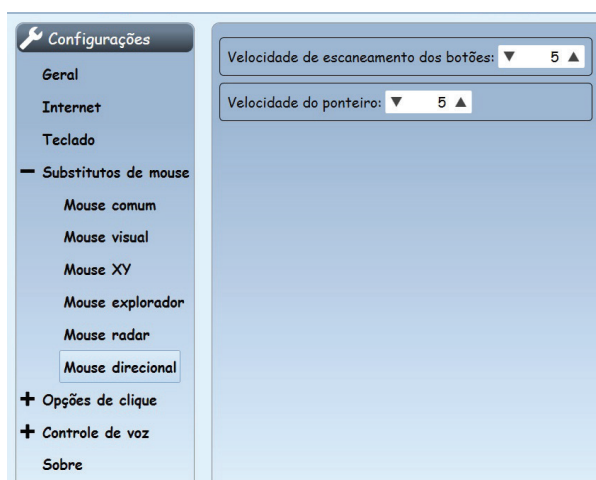
1. Clique no ícone de Configurações.



Aparece a tela de Configurações.

2. Na tela de Configurações, clique em Substitutos de Mouse na lista no lado esquerdo da tela e, em seguida, em Mouse Direcional.

As configurações para o Mouse Direcional aparecem.



Para mudar mais rapidamente (ou lentamente) entre as nove opções direcionais do mouse, aumente (ou diminua) o número da Velocidade de escaneamento dos botões.

Para deixar o ponteiro do mouse se mover mais rapidamente (ou lentamente) pela tela, aumente (ou diminua) o número da Velocidade do ponteiro.

Aviso: se você escolher configurações que são demasiado elevadas (ou seja, muito rápido) você pode não ser capaz de controlar o ponteiro do mouse de forma eficaz. Se isso acontecer, use Ctrl+F1 para voltar ao Mouse Comum e, em seguida, altere as configurações de velocidade do Mouse Direcional para movê-lo de forma mais lenta.

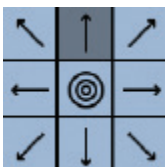
"Iniciar mouse
direcional"

3. Clique no ícone do Mouse Direcional no canto superior esquerdo da janela do eSSENTIAL Accessibility®.



Você pode usar este e outros substitutos de mouse na tela de Configurações ou em páginas web.

O ícone direcional com "oito setas" do mouse aparece na tela.



"Parar
mouse"

4. Para voltar ao Mouse Comum, clique no ícone Parar Mouse no canto superior esquerdo da janela do eSSENTIAL Accessibility®.



Você também pode usar Ctrl+F1 para voltar ao Mouse Comum.

(Quando a opção de Mouse NÃO é Mouse Comum, o eSSENTIAL Accessibility® substitui os ícones no canto superior esquerdo da janela pelo ícone Parar Mouse).

Mouse comum

O seu mouse pode se comportar da mesma forma como ele funciona com outros programas usando o mouse comum.

Para usar o mouse comum, siga estas etapas.

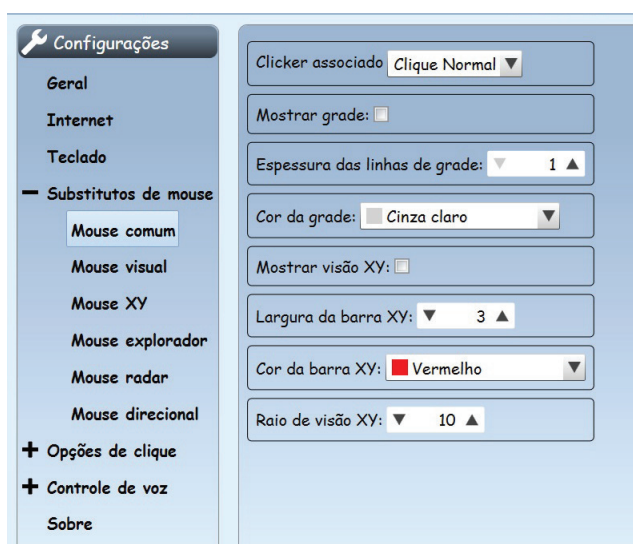
1. Clique no ícone de Configurações.



Aparece a tela de Configurações.

2. Na tela de Configurações, clique em Substitutos de Mouse na lista no lado esquerdo da tela e, em seguida, em Mouse comum.

As configurações para o mouse comum aparecem.



Nesta tela você pode determinar a Opção de Clique associada:

- para clicar o mouse fisicamente, escolha Clique Normal
- para o eSSENTIAL Accessibility® clicar com o mouse para você quando você passar o mouse sobre um link, escolha Clique Automático.

Você pode comandar o mouse comum utilizando a sua voz. Para obter uma lista completa dos comandos de voz do mouse comum, consulte:

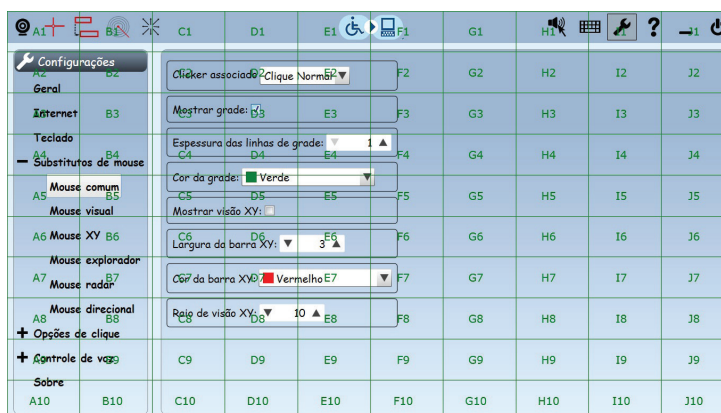
- Comandos de voz do mouse comum na página 49

Comandos de voz em português, inglês francês, italiano e espanhol na página 51
Você pode comandar o mouse comum utilizando a sua voz. Para obter uma lista completa dos comandos de voz do mouse padrão, consulte:

- Comandos de voz do mouse padrão na página 49
- Comandos de voz em francês, italiano, português e espanhol na página 51

Você usar comandos de voz para fazer com que o ponteiro vá diretamente para uma célula específica na grade. Para fazer isso, certifique-se de que os comandos de voz estão ativados, então, selecione Mostrar Grade para ter uma grade transparente de 10 por 10 sobrepondo a janela do navegador.

Esta é a aparência da tela com a grade:



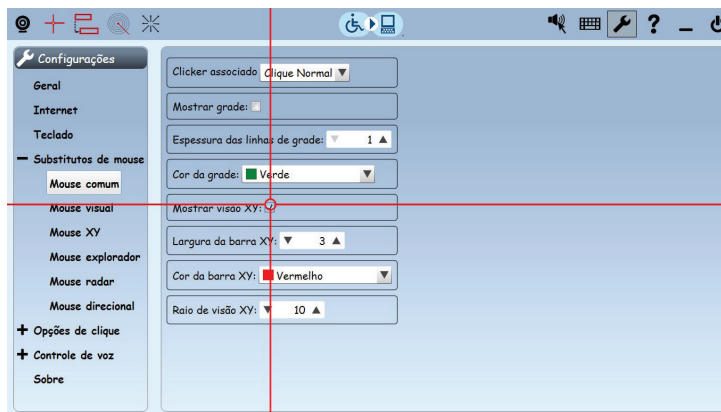
As células da grade são rotuladas assim como as células em uma planilha: as colunas são rotuladas com letras de A à J e as linhas são rotuladas com números de 1 a 10. O rótulo de cada célula é composto por uma letra e um número.

Você pode fazer com que o ponteiro vá diretamente para uma célula na grade usando comandos de voz. Por exemplo, na ilustração acima, você pode mover o ponteiro na configuração Grade Visível dizendo: “Vá à D2”.

Uma vez que a grade esteja visível, você pode alterar a largura das linhas de grade usando a configuração Espessura das Linhas de Grade e a cor das linhas da grade usando a configuração Cor da Grade.

Para deixar o ponteiro do mouse mais fácil de ser visto você pode exibir as barras XY que seguem o ponteiro do mouse selecionando a caixa de seleção Barras XY Visíveis.

As barrasXY se parecem com isso:



Você pode alterar a largura e a cor das linhas usando as configurações Largura da barra XY e Cor da barra XY.

Você também pode alterar o tamanho do círculo onde estas duas linhas se cruzam com a configuração Raio de visao XY.

Opções de clique

Muitas das alternativas de mouse permitem que os usuários:

- cliquem fisicamente o mouse (Clique Normal)
- tenham o mouse clicado automaticamente ao passar momentaneamente sobre um ponto na tela (Clique Automático)

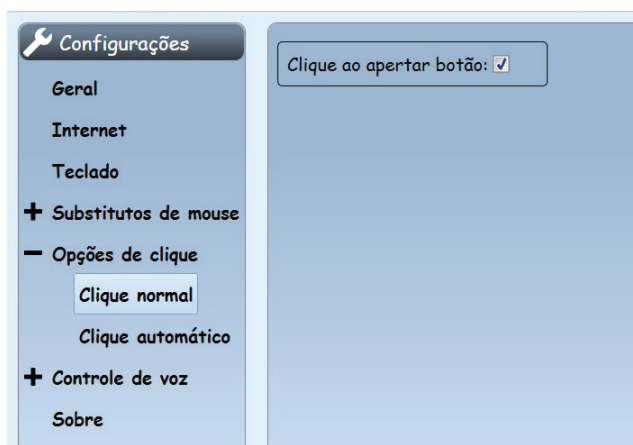
Para alterar o comportamento de um ou outro clique, acesse a tela de Configurações do eSSENTIAL Accessibility® clicando neste ícone.



Aparece a tela de Configurações.

Clique Normal

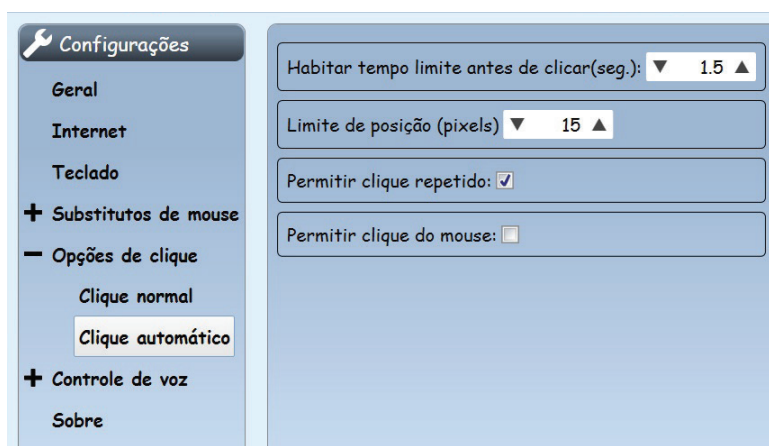
Na tela de Configurações, clique em Opções de Clique na lista no lado esquerdo da tela e, em seguida, Clique Normal.



Se você quiser desabilitar o clique do mouse quando você clica fisicamente o seu mouse, desmarque a caixa de seleção Clicar ao pressionar o botão.

Clique Automático

Na tela de Configurações, clique em Opções de Clique na lista no lado esquerdo da tela e, em seguida, Clique Automático.



O Clique Automático está disponível para o Mouse Comum e o Mouse Visual.

Use essas configurações para determinar o comportamento do Clique Automático.

- Use o Tempo de permanência antes de clicar (seg) para definir o período de tempo (em segundos) que você precisa permanecer sobre uma área antes de um clique ocorrer.
- Você pode permitir que o cursor passe perto de um objeto clicável na tela enquanto não mantê-lo perfeitamente imóvel. O Limite de posição (pixels) é a distância em o número de pixels que o ponteiro do mouse pode se mover sem o eSSENTIAL Accessibility® considerá-lo um movimento.

Se, por exemplo, você define 10 pixels como Limite de posição, o Clique Automático vai executar um clique se você parar dentro de um quadrado de 20 x 20 pixels (10 pixels ao redor do objeto que você deseja clicar) durante o tempo limite de permanência.

- Ative um clique no mesmo lugar que o seu clique anterior, selecionando a caixa de seleção Permitir clique repetido.

TORNANDO SITES MAIS FÁCEIS PARA VISUALIZAÇÃO E LEITURA

O eSSENTIAL Accessibility® fornece ferramentas que podem ajudá-lo a decifrar o texto e imagens em uma página web e como você interage com eles.

Circular o que você clica

Cada vez que você clica com o mouse em uma página web, o eSSENTIAL Accessibility® pode piscar um círculo no ponto preciso onde você clicar.

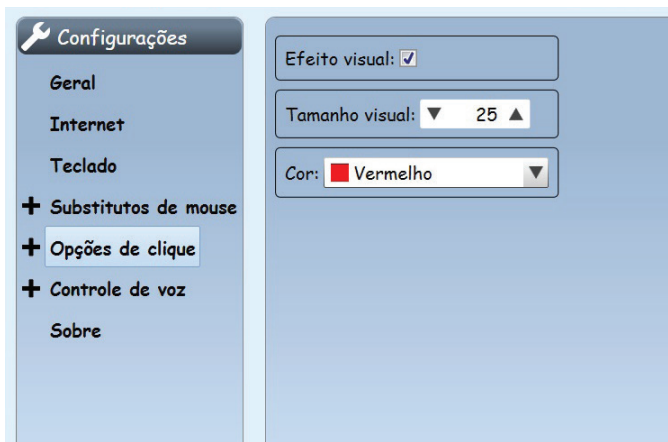
Para acionar esse efeito de clique visual, siga estes passos.

1. Clique no ícone de Configurações.



Aparece a tela de Configurações.

2. Na tela de Configurações, clique em Opções de Clique na lista no lado esquerdo da tela e, em seguida, na caixa de seleção Efeito visual.



Nessa tela, você também pode ajustar o Tamanho visual do “círculo de clique”, bem como a sua Cor.

Você também pode usar o painel de controle Propriedades do Mouse do Windows para deixar o ponteiro do mouse mais fácil de ver. Para mais informações, consulte a ajuda do Windows.

Alterar o tamanho do texto

Você pode alterar o tamanho do texto em muitas páginas da web usando os controles de tamanho de texto na parte inferior esquerda da janela do eSSENTIAL Accessibility®.

"Aumentar tamanho do texto" e "Diminuir tamanho do texto"



O uso desses controles não afeta o tamanho das imagens. Se você quiser aumentar o tamanho de tudo em uma página web, consulte Zoom (ampliação da tela) abaixo.

Este grupo de imagens é composto por dois ícones e um número.

- A lupa com um "T pequeno" do lado esquerdo do número diminui o tamanho do texto.
- A lupa com um "T grande" do lado direito do número aumenta o tamanho do texto.
- O número entre as duas lupas indica o tamanho do texto atual no que diz respeito ao tamanho do texto original. Por exemplo, se o número é dois, o texto é duas vezes maior que o texto original. Você pode ampliar o texto em uma página web em até quatro vezes o seu tamanho original.

Zoom (ampliação da tela)

Você pode alterar o tamanho de tudo em uma tela (texto, imagens, vídeos etc.) usando os ícones de ampliação de tela no canto inferior esquerdo da janela do eSSENTIAL Accessibility®.

"Mais zoom"
"Menos zoom"



Para aumentar o tamanho do texto e deixar tudo em seu tamanho original, consulte Alterar o tamanho do texto na página 32.

Este grupo de imagens é composto por dois ícones e um número.

- A lupa com um "-" do lado esquerdo do número deixa tudo na página com tamanho menor.
- A lupa com um "+" do lado direito do número deixa tudo na página com tamanho maior.
- O número entre as duas lupas indica a porcentagem de zoom em relação ao tamanho original da página. Por exemplo, se o número é 200, tudo na página é duas vezes o tamanho que era originalmente. Se o número é 60, tudo na página é 60% do tamanho que era originalmente.

OUVINDO O TEXTO DA PÁGINA WEB

O eSSENTIAL Accessibility® pode ler em voz alta o texto em uma página web. Ele pode ler em voz alta qualquer texto, legendas de botão, textos de sites, links, tags e outros elementos que contêm texto e que não estão incorporados em gráficos:

Habilitar o leitor de texto

Antes de usar o recurso de texto para voz, garanta que:

- seu computador está equipado com alto-falantes.
- os alto-falantes estão ligados.
- o volume do alto-falante está em um nível adequado.

A qualidade da voz que você ouve depende da qualidade dos componentes de áudio do seu computador.

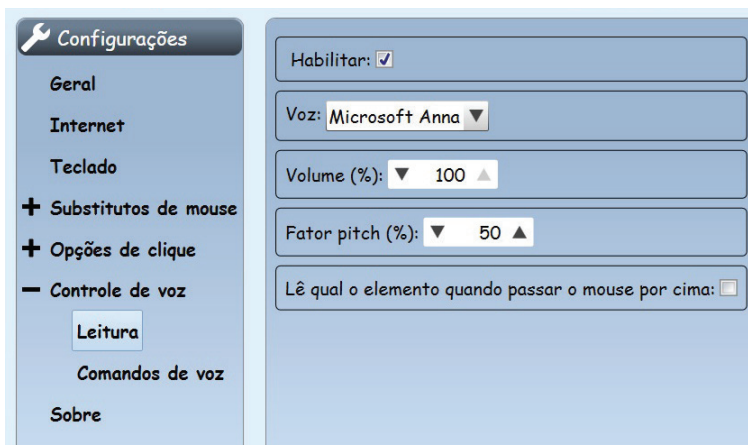
Para usar o Leitor, siga estes passos.

1. Clique no ícone de Configurações.



Aparece a tela de Configurações.

2. Na tela de Configurações, clique em Controle de Voz na lista no lado esquerdo da tela, em seguida, em Leitura e, finalmente, na caixa de seleção Habilitar.

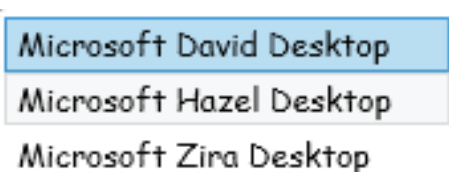


Nota: Ao selecionar esta caixa de texto, uma série de ícones aparece na parte superior da janela do eSSENTIAL Accessibility®, logo à esquerda do ícone Configurações. Desmarcar a caixa de texto faz com que estes ícones desapareçam.



Nesta tela, você também pode definir:

- o tipo de Voz que você quer ouvir. Você pode escolher entre várias vozes diferentes, como as da figura abaixo. Mais vozes podem ser adicionadas ao longo do tempo.



- o Volume (%) padrão dessa voz. Seu computador pode incluir controles de volume no teclado e nos alto-falantes que você também pode ajustar.
- o Fator pitch (%) (a velocidade) em que essa voz é falada.
- Se o eSSENTIAL Accessibility® deve ler os nomes dos elementos (links em uma página web que respondem à cliques do mouse) em páginas web quando você mover o ponteiro sobre eles selecionando a caixa de seleção Lê o elemento quando passar o mouse por cima.

Ouvir todo o texto da página web

"Ler página"

Para ouvir todo o texto de uma página web, ative o recurso de Leitura (instruções na página 34) e, em seguida, clique no ícone Ler Página.



O eSSENTIAL Accessibility® lê até o final da página, ou até que você clique no ícone Parar Leitura. Ele também destaca palavras individuais durante a leitura.

"Parar leitura"



Se não houver texto em uma página (ou nenhum texto que não esteja incorporado em um gráfico), o eSSENTIAL Accessibility® lhe avisa.

Ouvir todos os links da página web

"Ler links"

Para ouvir todos os links de uma página web, ative o recurso de texto para voz (instruções na página 34) e, em seguida, clique no ícone Ler Links.



O eSSENTIAL Accessibility® lê até o final da página, ou até que você clique no ícone Parar Leitura.



Se a função Leitor estiver habilitada, ao clicar em Ler Links (explicado na página 37), o eSSENTIAL Accessibility® lê apenas os links sobre os quais você passar o mouse em vez de ler cada um em sequência, do topo da página até o final.

Se não houver links em uma página, o eSSENTIAL Accessibility® lhe avisa.

"Parar leitura"

Para desativar este recurso, clique no ícone Parar Leitura.



Ouvir itens selecionados

"Leitor (habilitar /desabilitar)"

Para ouvir apenas os blocos de texto ou outros itens que tenham um texto associado a eles, ative o recurso de Leitor (instruções na página 34), e, em seguida, clique no ícone Habilitar Leitor.



Mova o ponteiro do mouse para que ele passe sobre o item que você deseja ler em voz alta. O Speech Hover pode ler itens comuns de páginas da web como:

- parágrafos individuais
- links
- qualquer texto associado a gráficos

Para parar este recurso, clique no ícone Parar Leitura.

"Parar leitura"



RECURSOS CONVENIENTES

O eSSENTIAL Accessibility® oferece uma série de recursos comuns a todos os navegadores web.

Barra de endereços

Você pode digitar o localizador uniforme de recursos (URL), mais comumente conhecido como o endereço de um site, na barra de endereços. Você pode encontrar a barra de endereços perto do topo da janela, logo abaixo da barra de ferramentas.

Na imagem a seguir, aparece na barra de endereços
<http://www.essentialaccessibility.com/>



Avançar e Voltar Páginas

Você pode visitar várias páginas web antes de você perceber que você quer voltar para uma página que você tinha visitado antes. Para voltar a essa página visitada anteriormente, clique no ícone de seta "Voltar".

"Voltar"



Se você só visitou uma página, esta seta fica cinza em vez de preta e o clique sobre ela não causará nenhum efeito.

Você também pode mover “Avançar”, através da sequência de páginas que você visitou, clicando neste ícone.

“Avançar”



Se você ainda não navegou para trás, esta seta fica cinza em vez de preta e o clique sobre ela não causará nenhum efeito.

Atualizar página

O conteúdo de certas páginas web, como os preços das ações em exibição, por exemplo, mudam durante o tempo que você visualizá-los. O eSSENTIAL Accessibility® pode solicitar a versão mais recente de uma página, clicando no ícone “Recarregar página”.

“Recarregar
página”



Ir para um endereço

Após digitar um endereço na barra de endereços, você pode acessá-lo clicando no ícone “checkmark” imediatamente ao lado direito.



Adicionar um site aos favoritos

Se você quiser retornar a um site eventualmente, você pode marcá-lo clicando no ícone Adicionar aos Favoritos (“estrela”).

“Adicionar aos
favoritos”



Depois de marcar um site, o ícone Adicionar aos Favoritos muda de cor.

Para ver os sites que você marcou, clique no ícone de estrela marcada em uma faixa vertical escura “Abrir Favoritos” na área inferior direita da janela do eSSENTIAL Accessibility®. Para mais informações, consulte Usar favoritos na página 42.

Ir para página inicial

"Página inicial"

Quando você inicia o eSSENTIAL Accessibility®, uma página web pré-definida se abre. Esta é a página inicial. Para voltar à esta página a qualquer momento, clique no ícone de "Ir para a página inicial".



Definir a sua página inicial

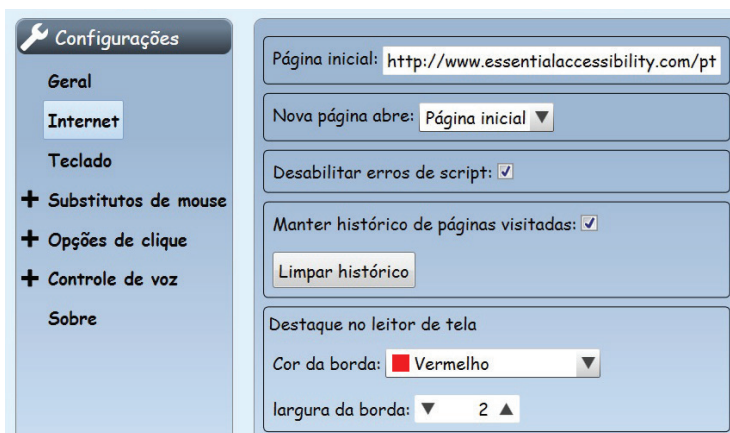
Para definir a sua página inicial, bem como outros comportamentos "básicos" do eSSENTIAL Accessibility®, siga estes passos.

1. Clique no ícone de Configurações.



Aparece a tela de Configurações.

2. Na tela de Configurações, clique em Internet na lista no lado esquerdo da tela e, em seguida, clique no campo Página inicial.



Nesta imagem, o campo Página inicial diz **http://www.essentialaccessibility.com**. Você pode substituir esta página inicial com uma de sua escolha (por exemplo, www.google.com).

Toda vez que você abrir uma nova guia no eSSENTIAL Accessibility®, ele pode abrir ou sua página inicial ou uma página em branco usando a configuração Nova página abre.

Quando você marcar Desabilitar erros de script, o eSSENTIAL Accessibility® não mostra mensagens de erro de Javascript.

Se você digitar o endereço de uma página web que você visitou anteriormente, o eSSENTIAL Accessibility irá preencher automaticamente a barra de endereços se você selecionar a caixa de seleção Manter histórico de páginas visitadas. Você também pode apagar esse histórico clicando no botão Limpar Histórico.

Abrindo páginas (abas) e navegação

Você pode abrir várias páginas no eSSENTIAL Accessibility® ao mesmo tempo. O eSSENTIAL Accessibility® atribui à cada página uma aba própria do navegador. Você pode encontrar as abas abaixo da barra de endereços e acima da página web.

Nota: neste manual, os termos “página”, e “aba” são usados alternadamente.

“Adicionar
nova página”

Para abrir uma nova aba, clique no ícone Adicionar nova página. Na imagem a seguir, o ícone Adicionar nova página é a aba à direita da guia “Online Websi...”.

Online Websi...



“Selecionar
página anterior”
ou “Selecionar
aba anterior”

Uma nova aba será exibida. Ela irá exibir ou sua página inicial ou uma página em branco, dependendo da escolha que você fez em “Nova página abre” na página 40.

Para ver a outra página aberta, clique na aba que representa essa página. Você pode mover-se em sequência ou pular guias, mesmo clicando na primeira ou última aba na linha de aba.

Para fechar uma página, clique no “x” que aparece no canto superior direito da aba daquela página. Este “x” só aparece quando duas ou mais abas são abertas no eSSENTIAL Accessibility®.

“Fechar página”
ou “Fechar aba”

eSSENTIAL... Online Websi...



Usando os favoritos

À medida que você navega nos sites, você pode adicioná-los aos favoritos se você quiser voltar a eles mais tarde. (Para mais informações sobre "Adicionar aos favoritos", consulte Adicionar um site aos favoritos na página 39).

Para retornar aos seus sites favoritos, siga estes passos.

1. No canto inferior direito da janela do eSSENTIAL Accessibility®, clique no ícone "Abrir favoritos" (estrela).

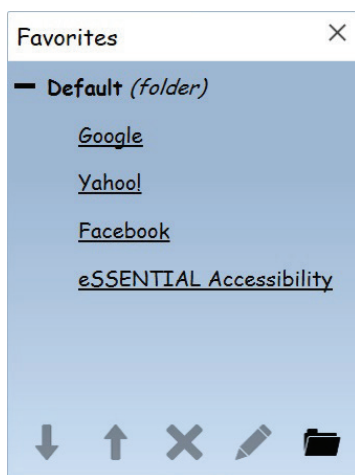


A lista de Favoritos é exibida no lado esquerdo da janela do eSSENTIAL Accessibility®.

2. Para ver os seus favoritos, abra suas pastas clicando no botão "+" ao lado do nome da pasta. Há apenas uma pasta no seguinte exemplo: a Pasta Padrão.



3. Uma vez que a pasta estiver aberta, seus sites adicionados aos favoritos aparecem e o "+" muda para um ponteiro para baixo.



"Abrir marcadores" ou "Abrir favoritos" ou "Exibir marcadores" ou "Exibir favoritos"

"Fechar favoritos"

4. Para ir para um site, clique no nome do site em sua lista de Favoritos.
5. Para fechar a lista de Favoritos, clique no "x" no canto superior direito da lista.

Organizar favoritos

Você pode alterar a forma como seus favoritos aparecem em sua Lista de favoritos usando os ícones abaixo da lista.



Para mover um marcador para cima ou para baixo na lista, clique no marcador e, em seguida, clique nas setas Mover item atual para baixo ou Mover item atual para cima.



Para excluir um marcador da lista, clique no ícone Excluir item atual.



Para editar a pasta, nome ou endereço de um marcador, clique no ícone Editar item atual.



Para organizar tipos específicos de favoritos em grupos de favoritos semelhantes, clique no ícone Criar nova pasta.



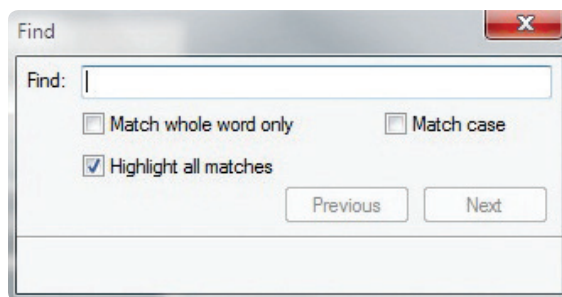
Localizar na página

Você pode buscar por um texto específico na webpage usando o recurso Localizar Texto.

Para buscar por um texto, clique no ícone Localizar Texto ou use CTRL+F no seu teclado.



A caixa de diálogo de busca aparece.



Digite o texto que você quer achar, escolha uma das três opções abaixo e clique Próximo. O eSSENTIAL Accessibility® encontrará quaisquer dos exemplos de texto na webpage em que você se encontra.

Imprimir páginas web

Para imprimir páginas web clique no ícone Imprimir Página no canto inferior direito da janela do eSSENTIAL Accessibility®.

"Imprimir
página"



Uma vez que você clicar no ícone, o aplicativo de Visualização de Impressão do Windows assume o controle. Em Visualizar Impressão, você pode imprimir a página, analisá-la e ajustar as configurações de impressão. Para mais informações, consulte a ajuda do Windows.

Configurando o idioma da interface

Você pode alterar o idioma de funcionamento do eSSENTIAL Accessibility. Ao fazer isso, recursos como descrições de ícones e configurações aparecem no idioma de sua escolha.

Os idiomas disponíveis são:

- Inglês
- Espanhol
- Francês
- Italiano
- Português

Mais idiomas podem ser adicionados futuramente.

Para alterar o idioma da interface, siga estes passos.

1. Clique no ícone de Configurações.



Aparece a tela de Configurações.

2. Na tela de Configurações, clique em Geral na lista no lado esquerdo da tela e, em seguida, clique no campo Idioma.

Uma lista suspensa aparece.

3. Escolha o idioma que deseja usar. O eSSENTIAL Accessibility altera para esse idioma imediatamente.

Atualizando o eSSENTIAL Accessibility®

De tempos em tempos, o eSSENTIAL Accessibility® pode ser atualizado para incluir novos recursos ou correções de bugs. Se o eSSENTIAL Accessibility® detectar uma atualização enquanto você usá-lo, uma mensagem aparecerá. Você será solicitado a atualizar o eSSENTIAL Accessibility® cada vez que você iniciar o programa.

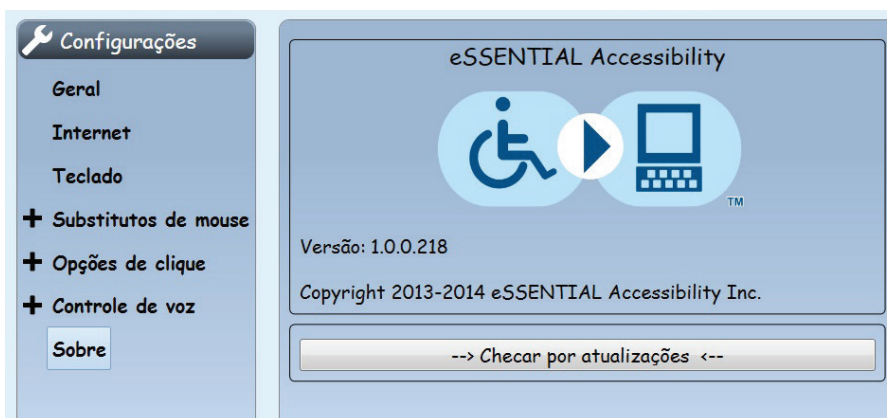
Você também pode atualizar manualmente o eSSENTIAL Accessibility®. Para fazer isso, siga estes passos.

1. Clique no ícone de Configurações.



Aparece a tela de Configurações.

2. Na tela de Configurações, clique em Sobre na lista no lado esquerdo da tela e, em seguida, clique no botão Checar por atualizações.



Nessa tela, você também pode verificar a versão do eSSENTIAL Accessibility® que você tem.

O eSSENTIAL Accessibility® irá dizer a você que o seu software está atualizado ou que uma atualização está disponível.

3. Se o software está atualizado, basta fechar a caixa de diálogo. Se uma atualização estiver disponível, clique no botão para executar a atualização.



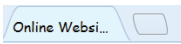










APÊNDICES

Esses recursos são explicados ao longo deste manual. Para encontrar rapidamente explicações de características específicas, procure as listas incluídas nestes apêndices.

- Para uma lista de ícones, veja abaixo.
- Para uma lista de configurações que você pode usar para mudar como o eSSENTIAL Accessibility® funciona, consulte Configurações na página 48.
- Para uma lista de comandos de voz que você pode usar para controlar o eSSENTIAL Accessibility®, consulte Comandos de voz na página 49

Ícones

Não sabe o que nossos ícones significam? Aqui está uma lista deles, juntamente com seus nomes e as páginas onde você pode ler mais sobre eles. Se mencionarmos um ícone em mais de um lugar, vamos citar o primeiro exemplo no manual.

Para mais informações sobre este ícone		veja a página
	Adicionar aos favoritos	39
	Abrir favoritos	42
	Adicionar nova página	41
	Voltar	38
	Avançar	39
	Ir para página inicial	40
	Ir para URL	39
	Diminuir / Aumentar tamanho do texto	32
	Criar nova posta	43
	Excluir	43
	Editar	43
	Sair do aplicativo	7
	Localizar Texto	44

Para mais informações sobre este ícone		veja a página
	Ajuda	7
	Mover marcador para baixo / cima	43
	Abrir teclado visual	11
	Imprimir página	44
	Ler links	36
	Ler página	36
	Recarregar página	39
	Abrir configurações	8
	Leitor (habilitar / desabilitar)	37
	Iniciar mouse direcional	25
	Mouse radar	23
	Mouse explorador	20
	Mouse visual	13
	Parar mouse	14
	Parar leitura	36
	Mouse XY	17
	Comando de voz	10
	Menos / Mais zoom	33

Configurações

O eSSENTIAL Accessibility® permite que você o configure de diversas formas. Aqui está uma lista das configurações que você pode usar com o ícone Configurações.



Para obter informações sobre esta caixa de diálogo de Configurações	veja a página
Sobre	46
Clique Automático	29
Opções de Clique	28
Mouse Direcional	24

Para obter informações sobre esta caixa de diálogo de Configurações	veja a página
Mouse Visual	12
Internet	40
Teclado	11
Substitutos de Mouse	9
Mouse Radar	21
Mouse Explorador	17
Clique Normal	29
Mouse Comum	26
Leitura de página web em voz alta	34
Comandos de Voz	9
Mouse XY	14

Comandos de voz

Muito do que você faz com o eSSENTIAL Accessibility® pode ser feito usando os comandos de voz específicos. Para mais informações sobre o que cada comando de voz faz, veja a lista abaixo.

Para informações sobre este comando de voz	veja a página
Alternativas de mouse	
Clique	14
Iniciar mouse XY	17
Iniciar mouse explorador	20
Iniciar mouse radar	23
Iniciar mouse visual	12
Iniciar mouse direcional	25
Parar mouse	14
Comandos básicos do mouse de voz	
Voltar direção	-
Mais rápido	-
Vá à A1...J10	-
Pare	-
Ocultar cruz	-
Ocultar grade	-
Velocidade máxima	-
Velocidade mínima	-
Subir, descer, ir para a esquerda, ir para a direita	-

Para informações sobre este comando de voz	veja a página
Inverter direção	-
Mostrar cruz	-
Mostrar grade	-
Menos rápido	-
Mais rápido	-
Pare	-
Teclado na tela	
Abrir teclado ou mostrar teclado	11
Fechar teclado ou esconder teclado	11
Leitura	
Ler página ou ler tudo	36
Ler links	36
Parar leitura	36
Configurações	
Abrir ou mostrar configurações	8
Fechar ou esconder configurações	8
Comandos gerais de navegação	
Sair do aplicativo	7
Clique	14
Mais zoom	33
Menos zoom	33
Aumentar tamanho da fonte	32
Diminuir tamanho da fonte	32
Abrir marcadores ou favoritos ou mostrar marcadores ou favoritos	42
Fechar marcadores ou fechar favoritos ou esconder marcadores ou esconder favoritos	42
Adicionar aos marcadores ou adicionar aos favoritos	39
Voltar	38
Avançar	39
Página inicial	40
Atualizar página	39
Imprimir página	44
Adicionar página ou nova página ou adicionar aba ou nova aba	41
Fechar página ou fechar aba	41
Selecionar página ou aba anterior	41
Selecionar a próxima página ou aba	41

Para informações sobre este comando de voz	veja a página
Selecionar a primeira página ou aba	41
Selecionar a última página ou aba	41

Comandos de voz em português, inglês, francês, italiano e espanhol

Os comandos de voz no eSSENTIAL Accessibility estão disponíveis em inglês, francês, português, espanhol, francês e italiano. Para encontrar a explicação de um comando específico, procure pelo comando na seção anterior “Comandos de Voz”, começando na página 49.

Os comandos de voz são organizados nesta seção de acordo com onde eles são usados. Os comandos para a janela principal do navegador estão listados abaixo. Para comandos utilizados em outras áreas do eSSENTIAL Accessibility, consulte as seguintes listas.

Área	Página
Navegador	53
Caixa de Diálogos	55
Mouse radar e XY	55
Mouse de voz	55

Janela Principal

Português	English	Français	Italiano	Español
Iniciar mouse explorador	Start scanning mouse	Démarrer souris balayage	Inizia mouse scansione	Iniciar ratón escáner
Iniciar mouse XY	Start XY Mouse	Démarrer souris X Y	Inizia mouse X Y	Iniciar ratón X Y
Iniciar mouse radar	Start Radar Mouse	Démarrer souris radar	Inizia mouse radar	Iniciar ratón radar
Iniciar mouse direcional	Start Directional mouse	Démarrer souris directionnelle	Inizia mouse direzionale	Iniciar ratón direccional
Iniciar mouse visual	Start hands-free mouse	Démarrer souris mains-libres	Inizia mouse webcam	Iniciar ratón de manos libres
		Démarrer souris webcam		
Parar mouse	Stop Mouse	Arrêter souris	Ferma mouse	Detener ratón
Clique	Perform Click	Cliquer	Clicca	Clic

Português	English	Français	Italiano	Español
Habilitar voz por cima	Enable speech hover	Activer lecture au dessus	attiva voce sopra	habilitar voz por encima
Habilitar leitura por cima		Activer voix au dessus	attiva lettura sopra	activar voz por encima
Desabilitar voz por cima	Disable speech hover	Désactiver lecture au dessus	disattiva voce sopra	deshabilitar voz por encima
Desabilitar leitura por cima		Désactiver voix au dessus	disattiva lettura sopra	desactivar voz por encima
Abrir teclado	Open keyboard	Ouvrir clavier	Apri tastiera	Abrir teclado
Mostrar teclado		Montrer clavier	Mostra tastiera	Mostrar teclado
Fechar teclado	Close keyboard	Fermer clavier	Chiudi tastiera	Cerrar teclado
Esconder teclado		Cacher clavier	Nascondi tastiera	Ocultar teclado
Abrir configurações	Open settings	Ouvrir paramètres	Apri parametri	Abrir configuración
Abrir opções		Ouvrir Options	Apri opzioni	Abrir opciones
Mostrar configurações		Montrer paramètres	Mostra parametri	Mostrar configuración
Mostrar opções		Montrer options	Mostra opzioni	Mostrar opciones
Fechar configurações	Close settings	Fermer paramètres	Chiudi parametri	Cerrar configuración
Fechar opções		Fermer options	Chiudi opzioni	Cerrar opciones
Esconder configurações		Cacher paramètres	Nascondi parametri	Ocultar configuración
Esconder opções		Cacher options	Nascondi opzioni	Ocultar opciones
Mostrar ajuda	Help	Montrer Aide	Mostra aiuto	Mostrar ayuda
Mostrar manual do usuário		Montrer manual utilisateur	Mostra manuale utente	Mostrar manual de usuario
Abrir ajuda		Ouvrir aide	Apri aiuto	Abrir ayuda
Abrir manual do usuário		Ouvrir manual utilisateur	Apri manuale utente	Abrir manual de usuario
Minimizar a janela	Minimize	Minimiser	Iconizzare	Minimizar
		Minimiser fenêtre	Iconizzare finestra	Minimizar la ventana
Sair do aplicativo	Exit application	Quitter	Esci	Salir

Navegador

Português	English	Français	Italiano	Español
Mas zoom	Zoom in	Zoom avant	Zoom avanti	Acercar
Menos zoom	Zoom out	Zoom arrière	Zoom indietro	Alejar
Aumentar tamanho texto	Increase text size	Augmenter taille texte	Aumenta grandezza testo	Aumentar tamaño texto
		Augmenter taille caractères	Aumenta grandezza caratteri	
Diminuir tamanho texto	Decrease text size	Diminuer taille texte	Diminuisi grandezza testo	Reducir tamaño texto
		Diminuer taille caractères	Diminuisi grandezza caratteri	
Buscar texto	Search text	Chercher texte	Cerca testo	Buscar texto
Localizar texto		Trouver texte	Trova testo	
Abrir marcadores	Open bookmarks	Ouvrir favoris	Apri favoriti	Abrir marcadores
Abrir favoritos		Montrer favoris	Apri segnalibri	Abrir favoritos
Mostrar marcadores		Ouvrir signets	Mostra favoriti	Mostrar marcadores
Mostrar favoritos		Montrer signets	Mostra segnalibri	Mostrar favoritos
Fechar marcadores	Close bookmarks	Fermer favoris	Chiudi favoriti	Cerrar marcadores
Esconder marcadores		Cacher favoris	Nascondi favoriti	Ocultar marcadores
Fechar favoritos		Montrer signets	Chiudi segnalibri	Cerrar favoritos
Esconder favoritos		Cacher signets	Nascondi segnalibri	Ocultar favoritos
Adicionar aos favoritos	Add to bookmarks	Ajouter aux signets	Aggiungi ai favoriti	Añadir a marcadores
Adicionar aos marcadores		Ajouter aux favoris	Aggiungi ai segnalibri	Añadir a favoritos
		Insérer dans les signets	Inserisci nei favoriti	
		Insérer dans les favoris	Inserisci nei segnalibri	
Imprimir página	Print page	Imprimer page	Stampa pagina	Imprimir página
Adicionar página	Add page	Ajouter page	Aggiungi pagina	Añadir página

Português	English	Français	Italiano	Español
Adicionar aba		Ajouter onglet	Nuova pagina	Añadir lengüeta
Nova página		Nouvelle page	Aggiungi linguetta	Nueva página
Nova aba		Nouvel onglet	Nuova linguetta	Nueva lengüeta
Fechar página	Close page	Fermer page	Chiudi pagina	Cerrar página
Fechar aba		Fermer onglet	Chiudi linguetta	Cerrar lengüeta
Selecionar a proxima página	Select next page	Sélectionner page suivante	Seleziona pagine successiva	Seleccionar página siguiente
Selecionar a proxima aba		Sélectionner onglet suivant	Seleziona linguetta successiva	Seleccionar lengüeta siguiente
Selecionar a página anterior	Select previous page	Sélectionner page précédente	Seleziona pagina precedente	Seleccionar página anterior
Selecionar a aba anterior		Sélectionner onglet précédent	Seleziona pagine successiva	Seleccionar lengüeta anterior
Selecionar a primeira página	Select first page	Sélectionner première page	Seleziona prima pagina	Seleccionar primera página
Selecionar a primeira aba		Sélectionner premier onglet	Seleziona prima linguetta	Seleccionar primera lengüeta
Selecionar ultima página	Select last page	Sélectionner dernière page	Seleziona ultima pagina	Seleccionar última página
Selecionar ultima aba		Sélectionner dernier onglet	Seleziona ultima linguetta	Seleccionar última lengüeta
Voltar	Browse back	Page précédente	Naviga indietro	Explorar hacia atrás
Avançar	browse forward	Page suivante	Naviga avanti	Explorar hacia delante
Recarregar página	refresh page	Rafraîchir page	Ricarica pagina	Actualizar página
página inicial	browse home	Page d'accueil	Pagina iniziale	Página de inicio
selecionar endereço	select url	Sélectionner adresse	Seleziona indirizzo	Seleccionar dirección
Ler página	read page	Lire page	Leggi pagina	Leer página
Ler mais		Lire tout	Leggi tutto	Leer todo
Ler link	read link	Lire liens	Leggi collegamenti	Leer enlaces
Parar leitura	stop reading	Arrêter lecture	Ferma lettura	Detener lectura

Caixas de diálogo

Português	English	Français	Italiano	Español
Ok	OK	Ok	Ok	Ok
Sim	Yes	Oui	Si	Sí
Não	No	Non	No	No
Cancelar	Cancel	Annuler	Cancella	Cancelar
Fechar	Close	Fermer	Chiudi	Cerrar

Mouse XY & Mouse Radar

Português	English	Français	Italiano	Español
Inversão	Revert direction	Inverser direction	Inversione	Inversión
voltar direção		Changer direction	Cambia direzione	Cambio dirección
mais rápido	Speed Up	Plus vite	Più veloce	más rápido
Aumentar velocidade		Augmenter vitesse	Aumenta velocità	Aumentar velocidad
Menos rápido	Speed Down	Moins vite	Meno veloce	Menos rápido
Diminuir velocidade		Diminuer vitesse	Diminuisce velocità	Disminuir velocidad
velocidade máxima	Speed Max	Vitesse Maxi	Velocità massima	velocidad máxima
velocidade mínima	Speed Min	Vitesse mini	Velocità minima	velocidad mínima

Mouse de voz

Português	English	Français	Italiano	Español
Inversão	Revert direction	Inverser direction	Inversione	Inversión
voltar direção		Changer direction	Cambia direzione	Cambio dirección
mais rápido	Speed Up	Plus vite	Più veloce	más rápido
Aumentar velocidade		Accélérer	Aumenta velocità	Aumentar velocidad
Menos rápido	Speed Down	Moins vite	Meno veloce	Menos rápido

Português	English	Français	Italiano	Español
Diminuir velocidade		Ralentir	Diminuisci velocità	Disminuir velocidad
velocidade máxima	Speed Max	Vitesse Maxi	Velocità massima	velocidad máxima
velocidade mínima	Speed Min	Vitesse mini	Velocità minima	velocidad mínima
Vá para a esquerda	Move left	Aller à gauche	Vai a sinistra	Ir a la izquierda
Vá para a direita	Move right	Aller à droite	Vai a destra	Ir a la derecha
Subir	Move up	Aller en haut	Vai in alto	Ir en alto
Decer	Move down	Aller en bas	Vai in basso	Ir abajo
Vá a ...	Go to (grid pos)	Aller à ...	Vai a ...	Ir a ...
Encoste	Stop moving	Arrêter	Ferma	Alto
Pare		Stop	Stop	Deténgase
Mostrar grade	Show grid	Montrer la grille	Mostra la griglia	Mostrar la cuadrícula
Ocultar grade	Hide grid	Cacher la grille	Nascondi la griglia	Ocultar la cuadrícula
Mostrar cruz	Show xy bar	Montrer la croix	Mostra la croce	Mostra cruz
Mostrar visão		Montrer le viseur	Mostra il mirino	Mostrar visión
Ocultar cruz	Hide xy bar	Cacher la croix	Nascondi la croce	Ocultar cruz
Ocultar visão		Cacher le viseur	Nascondi il mirino	Ocultar visión

Teclas de atalho

Mouse Comum	CTRL-F1
Mouse XY	CTRL-F2
Mouse Explorador	CTRL-F3
Mouse Visual	CTRL-F4
Mouse Radar	CTRL-F5
Mouse Direcional	CTRL-F6
Ajuda	F1
Atualizar Página	F5
Mais Zoom	CTRL(+)
Menos Zoom	CTRL (-)
Reajustar Zoom para 100%	CTRL (0)
Procurar	CTRL-F
Imprimir	CTRL-P
Ir para Página Inicial	ALT-Home
Ir para Página Anterior	ALT-Seta p/ Esquerda
Ir para Página Posterior	ALT-Seta p/ Direita
Nova Janela	CTRL-N
Fechar Janela	CTRL-W



60 St. Clair Avenue East, Suite 305,
Toronto, ON, Canada, M4T 1N5

Phone: 416-364-2501
Toll Free: 866-333-3909
Fax: 416-466-4452

www.essentialaccessibility.com